

Einhell®

GR Οδηγίες χρήσης ηλεκτρικού
τηλεσκοπικού μπορντουροψάλιδου
και αλυσοπρίονου



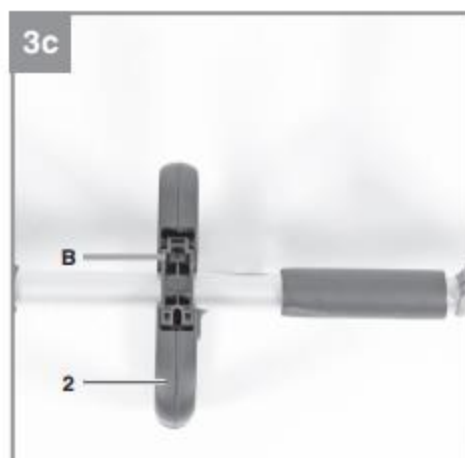
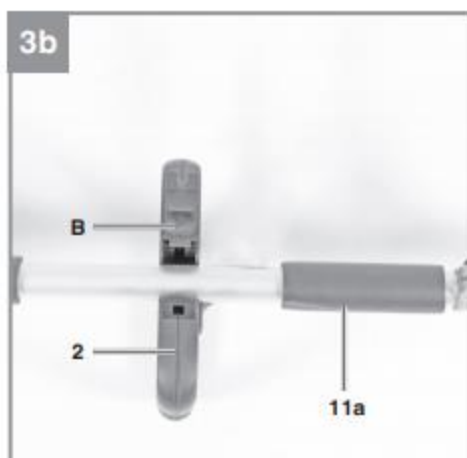
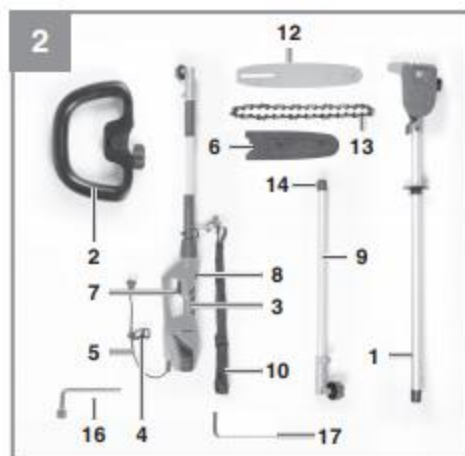
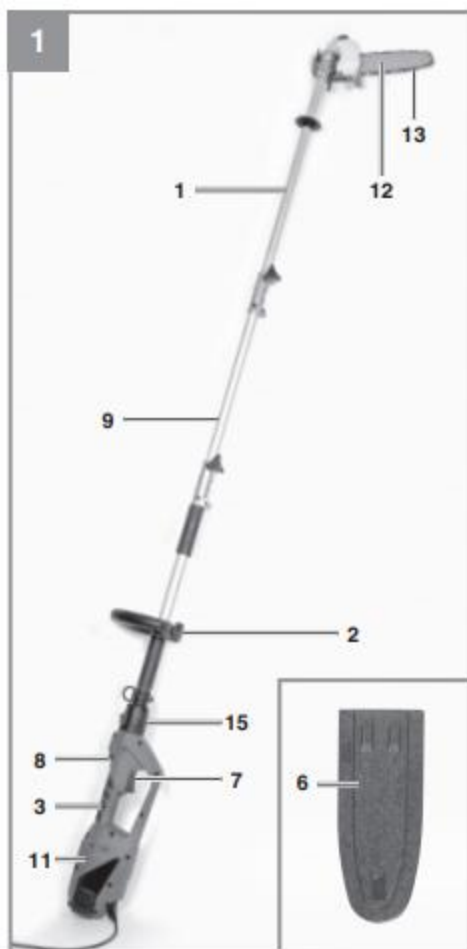
Art.-Nr.: 45.012.80

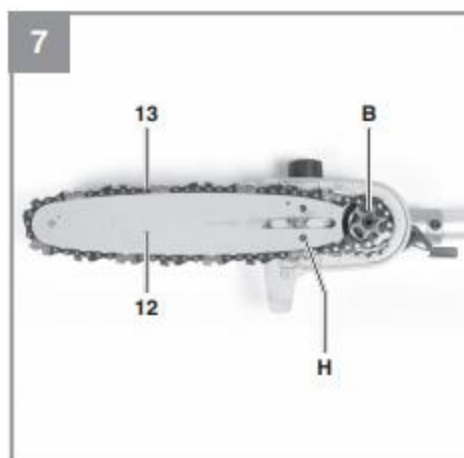
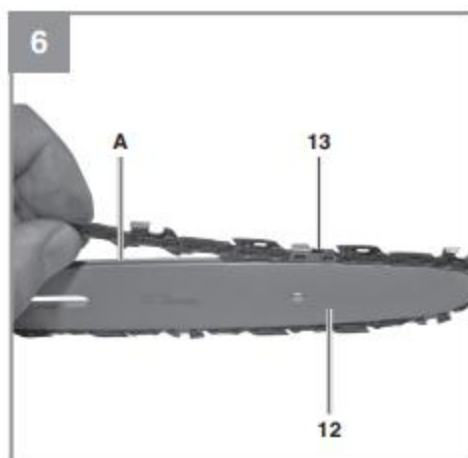
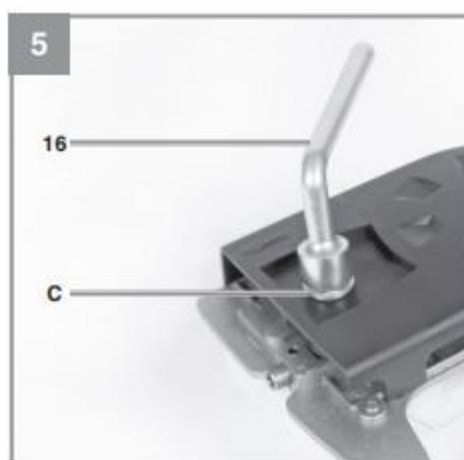
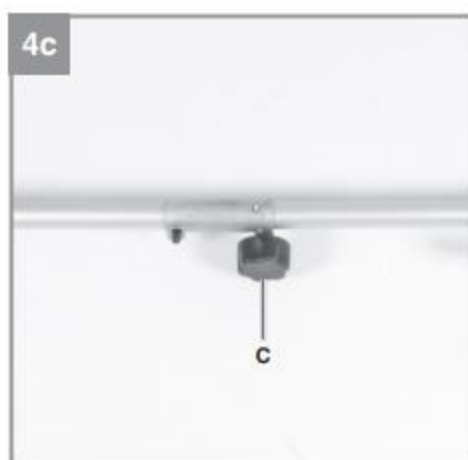
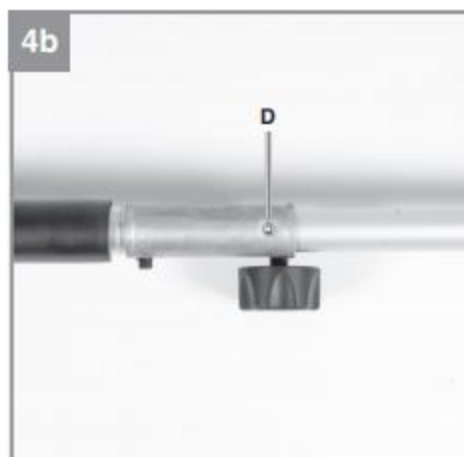
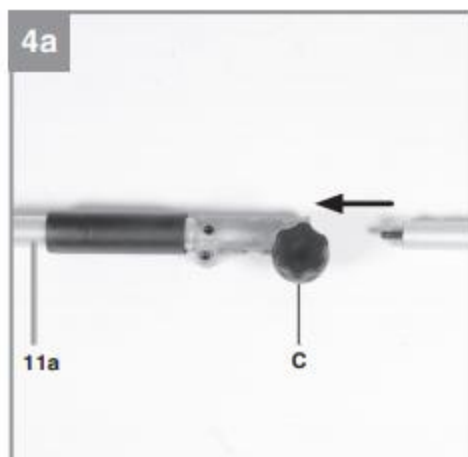
I.Nr.: 11016

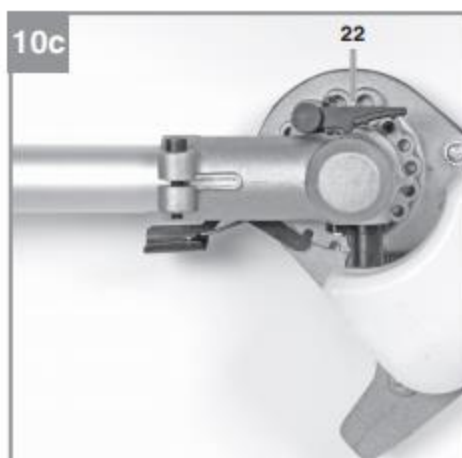
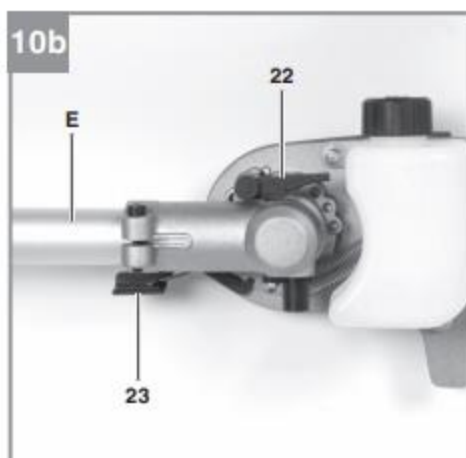
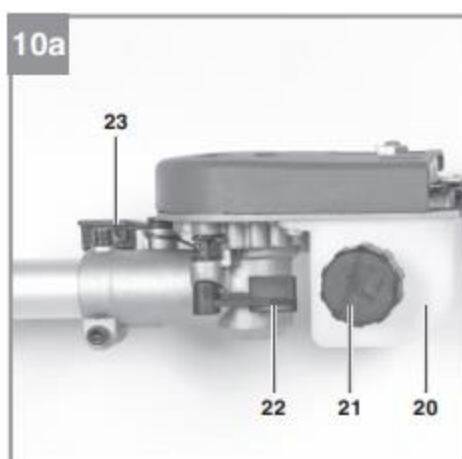
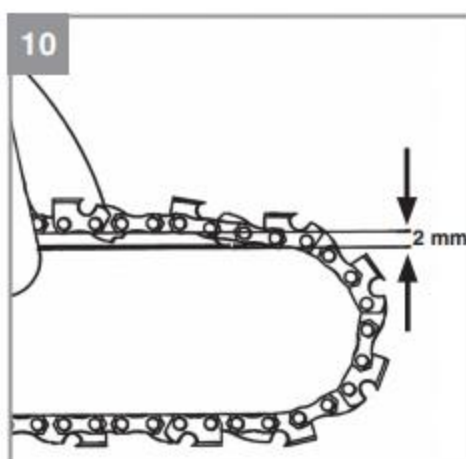
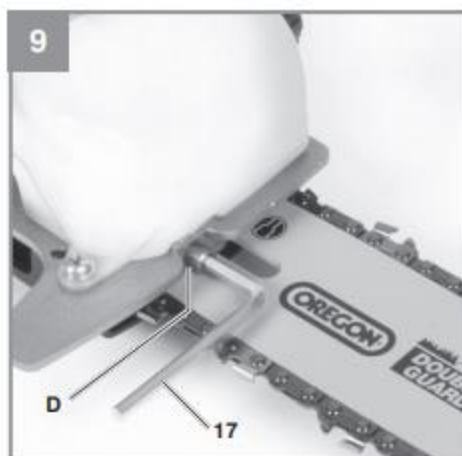
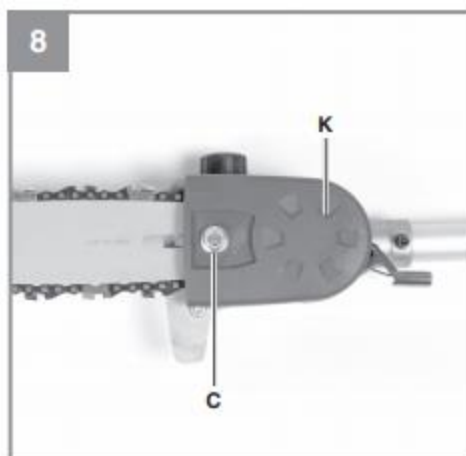
GC-HC 9024 T

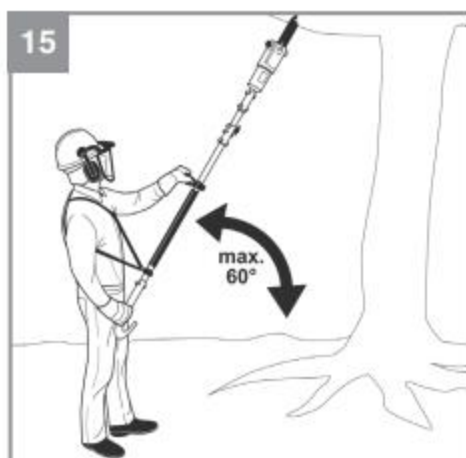
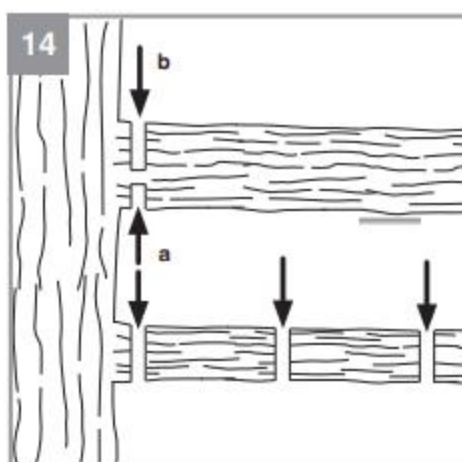
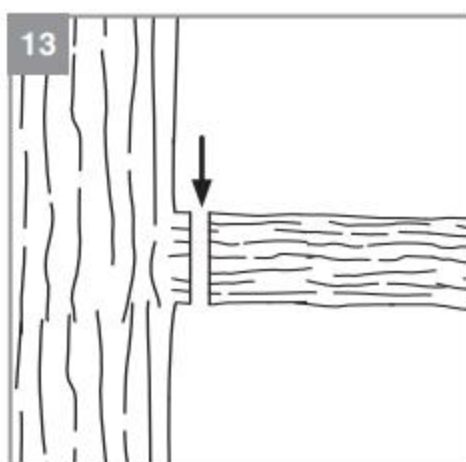
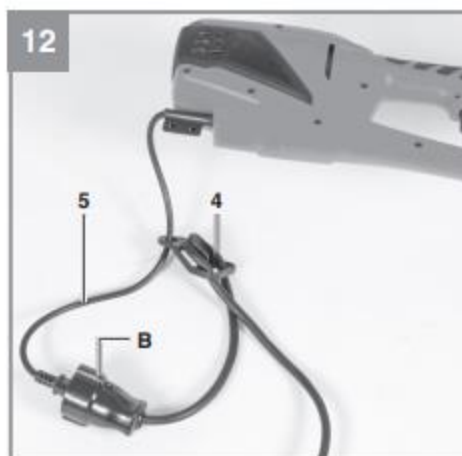
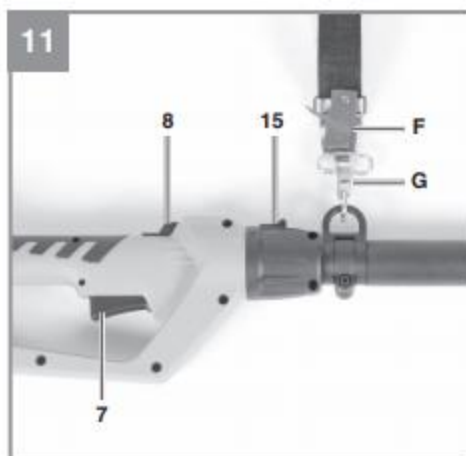


- Ⓛ Vor Inbetriebnahme Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise lesen und beachten.
- Ⓜ Read and follow the operating instructions and safety information before using for the first time.
- Ⓟ Avant la mise en service, lisez le mode d'emploi et les consignes de sécurité et respectez-les.
- Ⓜ Prima della messa in esercizio leggete e osservate le istruzioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza.
- Ⓛ Leer detenidamente las instrucciones de uso y las advertencias de seguridad antes de poner en marcha el aparato.
- Ⓜ Πριν τη θέση σε λειτουργία διαβάστε και ακολουθήστε την Οδηγία χρήσης και τις Υποδείξεις ασφαλείας
- Ⓜ Vóór ingebruikneming de handleiding en de veiligheidsvoorschriften lezen en in acht nemen!
- Ⓟ Leia e respeite as instruções de serviço e de segurança antes de colocar o aparelho em funcionamento.
- Ⓜ Před uvedením do provozu si přečíst návod k obsluze a bezpečnostní předpisy a oboje dodržovat.
- Ⓜ Pred uvedením do prevádzky si prečítajte a dodržiavajte návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny.









16



Προσοχή!

Κατά τη χρήση των συσκευών πρέπει, προς αποφυγή τραυματισμών, να τηρούνται και να λαμβάνονται ορισμένα μέτρα ασφαλείας. Διαβάστε για το λόγο αυτό προσεκτικά αυτές τις Οδηγίες χρήσης / Υποδείξεις ασφαλείας. Φυλάξτε τις καλά για να έχετε τις πληροφορίες πάντα στη διάθεσή σας. Εάν παραδώσετε τη συσκευή σε άλλα άτομα, δώστε μαζί και αυτές τις Οδηγίες χρήσης / Υποδείξεις ασφαλείας. Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη για ατυχήματα ή βλάβες που οφείλονται σε μη τήρηση αυτών των Οδηγιών χρήσης και των Υποδείξεων ασφαλείας.

1. Υποδείξεις ασφαλείας

Θα βρείτε τις ανάλογες υποδείξεις ασφαλείας στο επισυναπτόμενο βιβλιário!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διαβάστε όλες τις Υποδείξεις ασφαλείας και τις Οδηγίες χρήσης. Σε περίπτωση παραλείψεων και μη τήρησης των Υποδείξεων ασφαλείας, η συνέπεια μπορεί να είναι ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαροί τραυματισμοί.

Φυλάξτε για μελλοντική χρήση όλες τις Υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες χρήσης.

Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για άτομα (συμπεριλαμβανομένων και παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητικές ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη πείρας ή/και έλλειψη γνώσεων, εκτός εάν επιτηρούνται από άτομο αρμόδιο για την ασφάλεια ή εάν έλαβαν οδηγίες για το πώς πρέπει να χρησιμοποιηθεί η συσκευή. Τα παιδιά να επιβλέπονται για να είναι σίγουρο πως δεν παίζουν με τη συσκευή.

Εξήγηση της ετικέτας στη συσκευή (βλ. εικ. 12)

1. Προσοχή!
2. Να προστατεύετε τη συσκευή από βροχή και υγρασία!
3. ΠΡΟΣΟΧΗ – πριν τη χρήση για τη μείωση του κινδύνου τραυματισμών διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες χρήσης.
4. Βγάλτε αμέσως το βύσμα από την πρίζα εάν το καλώδιο είναι ελαττωματικό ή κομμένο.
5. Να φοράτε προστατευτικά γυαλιά για τα μάτια, κράνος και ωτοασπίδες.
6. Να φοράτε παπούτσια εργασίας
7. Να φοράτε γάντια εργασίας
8. Να βγάζετε το φως από την πρίζα πριν από κάθε εργασία συντήρησης, επισκευής και καθαρισμού.
9. Άτομα ξένα προς την εργασία να είναι μακριά από τον χώρο εργασίας σας.
10. Να είστε τουλάχιστον 10 μέτρα μακριά από τα καλώδια παροχής ρεύματος (ΔΕΗ).

2. Περιγραφή της συσκευής και συμπαραδιδόμενα

2.1 Περιγραφή της συσκευής (εικ.1/2)

1. Λόγχη
2. Λαβή καθοδήγησης
3. Χειρολαβή
4. Βάση στήριξης καλωδίου
5. Καλώδιο ρεύματος
6. Προστασία λόγχης
7. Διακόπτης ανοίγματος / κλεισίματος
8. Διακόπτης ασφαλείας
9. Προέκταση
10. Ιμάντας ανάρτησης
11. Μονάδα μοτέρ
12. Μοχλός ασφάλισης
13. Μοχλός μπολκαρίσματος
14. Προστατευτικό κάλλυμα
15. Απασφάλιση και ρύθμιση χειρολαβής

2.2. Συμπαραδιδόμενα

- Ανοίξτε τη συσκευασία και βγάλτε προσεκτικά τη συσκευή.
- Απομακρύνετε τα υλικά συσκευασίας καθώς και τα συστήματα προστασίας της συσκευασίας / μεταφοράς (εάν υπάρχουν).
- Ελέγξτε εάν είναι πλήρες το περιεχόμενο.
- Ελέγξτε τη συσκευή και τα αξεσουάρ για ενδεχόμενες ζημιές από τη μεταφορά.
- Φυλάξτε τη συσκευασία αν γίνεται μέχρι την πάροδο της προθεσμίας της εγγύησης.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η συσκευή και τα υλικά συσκευασίας δεν είναι παιχνίδια! Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με πλαστικές σακούλες, πλαστικές μεμβράνες και μικροαντικείμενα! Υφίσταται κίνδυνος κατάποσης και ασφυξίας!

Πρωτότυπες Οδηγίες χρήσης
Υποδείξεις ασφαλείας

3. Ενδεδειγμένη χρήση

Προσοχή! Αυτό το ψαλίδι μπορντούρας προορίζεται για να κόβετε πρασιές, μικρούς και μεγάλους θάμνους. Η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται. Κάθε πέραν τούτου χρήση θεωρείται ως μη ενδεδειγμένη. Για ζημιές ή τραυματισμούς παντός είδους που οφείλονται σε μη ενδεδειγμένη χρήση ευθύνεται ο χρήστης / χειριστής και όχι ο κατασκευαστής.

Παρακαλούμε να προσέξετε, πως οι συσκευές μας δεν έχουν κατασκευαστεί για επαγγελματική, βιοτεχνική και βιομηχανική χρήση. Δεν αναλαμβάνουμε καμία εγγύηση, εάν η συσκευή χρησιμοποιηθεί σε βιοτεχνίες ή βιομηχανίες ή σε παρόμοιες εργασίες.

4. Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τάση δικτύου:..... 230-240 V ~ 50 Hz
 Απορρόφηση ισχύος: 900 W
 Μήκος κοπής:..... 410 χιλιοστά
 Μήκος λόγχης: 480 χιλιοστά
 Απόσταση δοντιών: 20 χιλιοστά
 Μέγ. πάχος κοπής:..... 15 χιλιοστά
 Κοπές/λεπτό:..... 2100
 Βάρος:..... 4,7 κιλά

Θόρυβος και δόνηση

Ο θόρυβος και οι δονήσεις μετρήθηκαν σύμφωνα με το πρότυπο EN 60745.

Στάθμη ηχητικής πίεσης L_pA 87,5 dB(A)
 Αβεβαιότητα K_pA 3 dB (A)
 Στάθμη ακουστικής ισχύος L_{WA} 97,86 dB(A)
 Αβεβαιότητα K_{WA} 3 dB (A)
 Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος L_{wa} 105dB (A), Μετρημένη δόνηση στο μπράτσο του χεριού στην μπροστινή χειρολαβή από $<2,458 \text{ m/s}^2$ μετρημένη δόνηση στο μπράτσο του χεριού στην πίσω χειρολαβή από $< 2,5 \text{ m/s}^2$
 Αβεβαιότητα $1,5 \text{ m/s}^2$.

Ο θόρυβος της συσκευή μπορεί να υπερβεί τα 85dB (A). Σε αυτή την περίπτωση πρέπει να λάβετε μέτρα προστασίας. Ο θόρυβος μετρήθηκε σύμφωνα με το EN 60745-1. Οι τιμές δόνησης στην χειρολαβή μετρήθηκαν σύμφωνα με το EN 60745-1.

Να χρησιμοποιείτε ωτοασπίδες.

Η επίδραση του θορύβου μπορεί να προκαλέσει την απώλεια της ακοής.

Τιμές μετάδοσης δονήσεων (άθροισμα τριών κατευθύνσεων) υπολογισμένες σύμφωνα με το πρότυπο EN 60745.

Προσοχή!

Η αναφερόμενη τιμή μετάδοσης δόνησης μετρήθηκε βάσει τυποποιημένης μεθόδου ελέγχου και μπορεί να μεταβληθεί ή και σε εξαιρετικές περιπτώσεις να κυμαίνεται άνω της αναφερόμενης τιμής, ανάλογα από τον τρόπο χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου.

Η αναφερόμενη μετάδοση δονήσεων μπορεί να χρησιμοποιηθεί και για σύγκριση με άλλο ηλεκτρικό εργαλείο.

Η αναφερόμενη τιμή μετάδοσης δόνησης μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί και για αρχική εκτίμηση της έκθεσης.

Περιορίστε τη δημιουργία θορύβου και δόνησης στο ελάχιστο!

- Να χρησιμοποιείτε μόνο συσκευές σε άψογη κατάσταση.
- Να συντηρείτε και να καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή.
- Προσαρμόστε τον τρόπο εργασίας σας στη συσκευή.
- Προσέξτε να μην υπερφορτώνετε τη συσκευή.
- Ενδεχομένως δώστε τη συσκευή για έλεγχο.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή όταν δεν χρησιμοποιείται.
- Να φοράτε γάντια.

Υπολειπόμενοι κίνδυνοι

Ακόμη και σε περίπτωση σωστής και κανονικής χρήσης αυτού του ηλεκτρικού εργαλείου, υφίστανται πάντα υπολειπόμενοι κίνδυνοι. Οι ακόλουθοι κίνδυνοι μπορούν να παρουσιαστούν ανάλογα με το είδος κατασκευής και το μοντέλο αυτού του ηλεκτρικού εργαλείου:

1. Βλάβες της ακοής, εάν δεν χρησιμοποιηθεί κατάλληλη ηχοπροστασία.
2. Βλάβες της υγείας που προκαλούνται από δονήσεις χεριού-βραχίονα, εάν η συσκευή χρησιμοποιηθεί για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα ή δεν τηρείται και δεν συντηρείται σωστά.
3. Βλάβες στο μπράτσο από τις δονήσεις αν το δουλεύετε συνέχεια ή από μη σωστή χρήση.

5. Πριν τη θέση σε λειτουργία

- Πριν τη σύνδεση βεβαιωθείτε πως τα στοιχεία στην ετικέτα της συσκευής συμφωνούν με τα στοιχεία του δικτύου παροχής ρεύματος.
- Πριν κάνετε ρυθμίσεις στη συσκευή να βγάζετε πάντα το βύσμα από την πρίζα.

Προειδοποίηση:

Πριν από κάθε ρύθμιση βγάλτε το φως από την πρίζα.

Το φως πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Δεν επιτρέπονται αλλαγές στο φως.

Μην χρησιμοποιείτε αντάπτορες μαζί με εργαλεία που έχουν προστασία γείωσης.

Σωστά φως και σωστές πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Αποφύγετε την επαφή με επιφάνειες που είναι γειωμένες όπως σωλήνες, θέρμανση, κουζίνες ηλεκτρικές και ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας αν είστε σε επαφή με τη γη χωρίς προστασία.

Αν δουλεύετε έξω στον κήπο να χρησιμοποιείτε μπαλαντέζες που είναι κατάλληλες για εξωτερικό χώρο, μειώνουν το κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Αν είναι απαραίτητο να εργαστείτε σε περιβάλλον με μεγάλη υγρασία, χρησιμοποιείστε ρελιέ ασφαλείας. Το ρελιέ ασφαλείας μειώνει επίσης τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Καλό είναι να χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε ρεύμα που έχει ρελιέ ασφαλείας στον ηλεκτρικό πίνακα που σταματάει την παροχή ρεύματος, το μέγιστο 30mA.

Συναρμολόγηση της χειρολαβής (εικ. 3a-3c)

Λύνουμε τη βίδα στερέωσης (εικ. 3a/σημείο A) από την χειρολαβή και ανοίγουμε το γάντζο στερέωσης (εικ. 3b/σημείο B). Τώρα τοποθετούμε τη λαβή καθοδήγησης όπως δείχνει η εικόνα 3b στην μονάδα του μοτέρ (εικ.3b/σημείο 11). Στο τέλος κλείνουμε το γάντζο στερέωσης και τον ασφαλίζουμε με την βίδα σταθεροποίησης.

Συναρμολόγηση της προέκτασης της λάμας (εικ. 4a-4c)

Ανάλογα με το ύψος που θέλετε να χρησιμοποιήσετε το μπορντουροφάλιδο με ή χωρίς την προέκταση (εικ. 2/ σημείο 9). Εδώ πρέπει να λασκάρετε τη βίδα σταθεροποίησης στην μονάδα του μοτέρ. (εικ. 4a/σημείο c).

Βγάλτε το καπάκι (εικ. 2/σημείο 14) από την προέκταση και βάλτε την προέκταση στην υποδοχή της μονάδας του μοτέρ.

Κατά την τοποθέτηση πρέπει να προσέχετε το κουμπί ασφαλείας να κουμπώνει στην τρύπα της υποδοχής (εικ. 4b/σημείο d). Τώρα ασφαλίζουμε την προέκταση με τη βίδα σταθεροποίησης.

Για να βάλουμε τη λάμα, λασκάρουμε την βίδα σταθεροποίησης (εικ. 4c/σημείο c).

Βγάζουμε το προστατευτικό καπάκι (εικ. 2/σημείο 14) από την μονάδα της λάμας και τοποθετούμε την μονάδα μαχαιριών στην υποδοχή της προέκτασης.

Εδώ πρέπει να προσέχουμε το κουμπί ασφαλείας να μπαίνει στην τρύπα της υποδοχής (εικ. 4b/σημείο D). Τώρα σταθεροποιούμε τη λάμα και με την βίδα σταθεροποίησης.

Ρύθμιση γωνίας κοπής (εικ. 5a-εικ.5c)

Προσοχή: βγάλτε το φιν από την πρίζα πριν από κάθε ρύθμιση.

Για ιδανική εργασία μπορείτε να ρυθμίσετε την λάμα κοπής.

Τραβήξτε το μοχλό ασφαλείας (εικ. 5a/σημείο 12) προς τα πίσω. Στο τέλος πιάστε το μοχλό ρύθμισης (εικ. 5b/σημείο E)

Χειριστείτε με το δάχτυλο το μοχλό μπλοκαρίσματος (εικ. 5b/σημείο 13) και αφήστε τον αφού ρυθμίσετε την επιθυμητή γωνία εργασίας κοπής.

Να προσέξετε να έχει μπει σωστά στη θέση του και να έχει κλείσει σωστά ο μοχλός μπλοκαρίσματος.

Στο τέλος σέρνουμε προς τα μπρος το μοχλό ασφαλείας (εικ. 5c/σημείο 12).

Προσοχή: Βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός ασφαλείας και ο μοχλός μπλοκαρίσματος έχουν μπει σωστά στη θέση τους.

Προσοχή: το σασμάν μπορεί να ζεσταθεί κατά την ώρα εργασίας.

Τοποθέτηση ιμάντα ανάρτησης.

Προσοχή: όταν δουλεύετε να φοράτε πάντα τον ιμάντα ανάρτησης. Να κλείνετε πάντα τη συσκευή πριν βγάλετε τον ιμάντα ανάρτησης.

Κίνδυνος τραυματισμού.

1. Κουμπώστε το γάντζο ανάρτησης όπως δείχνει η εικ. 6/σημείο G)
2. Τοποθετήστε τον ιμάντα πάνω από τους ώμους σας
3. Ρυθμίστε το μήκος κατά τέτοιο τρόπο έτσι ώστε το κράτημα να βρίσκεται στο ύψος του ισχίου έτσι έχετε πιο ξεκούραστη εργασία.

Υποδείξεις:

Ο ιμάντας είναι εξοπλισμένος με μια ασφάλεια γρήγορης απασφάλισης (εικ. 6/σημείο F) ώστε σε περίπτωση ανάγκης να απομακρυνθείτε γρήγορα από την συσκευή. Για το σκοπό αυτό τραβήξτε το κουμπί απασφάλισης προς τα πάνω.

Ρύθμιση χειρολαβής (εικ. 6)

Πριν τη ρύθμιση βγάλετε το φιν από την πρίζα. Πιέστε την απασφάλιση (εικ. 6/σημείο 15) για να φέρετε την χειρολαβή στην επιθυμητή θέση (-90°/45°/0°/45°/90°)

Προσοχή στο σωστό κούμπωμα.

6. Χειρισμός

Συνδέστε το φιν στην πρίζα της μπαλαντέζας (εικ. 7/σημείο B) και βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο στηρίζεται στην βάση στήριξης καλωδίου (εικ. 7/σημείο 4)

Το ψαλίδι μπορντούρας είναι εξοπλισμένο με διακόπτη ασφαλείας δύο χεριών. Λειτουργεί μόνο όταν πιεσθεί με το ένα χέρι ο διακόπτης στη λαβή οδήγησης (εικ. 6/αρ 8) και με το άλλο χέρι κατά επιλογή ο επάνω διακόπτης στη χειρολαβή (εικ. 6/αρ. 7). Εάν αφεθεί ελεύθερος ένας διακόπτης, ακινητοποιούνται τα μαχαίρια.

Να προσέχετε την έξοδο των μαχαιριών.

- Να ελέγχετε τη λειτουργία των μαχαιριών. Τα δίκοπα μαχαίρια λειτουργούν με αντίθετη περιστροφή και εξασφαλίζουν έτσι εξαιρετική απόδοση και ήσυχη λειτουργία.
- Πριν τη χρήση στερεώστε το καλώδιο επέκτασης στο σύστημα ανακούφισης έλξης καλωδίου (βλέπε εικ. 7).
- Για τη λειτουργία στο ύπαιθρο να χρησιμοποιείται τις εγκεκριμένες μπαλαντέζες.

Διαλέξτε τη σωστή στάση κατά την εργασία και να κρατάτε τη συσκευή με τα δύο χέρια σας σε απόσταση από το σώμα σας και σταθερά. Πριν την εκκίνηση βεβαιωθείτε ότι δεν ακουμπάει διάφορα αντικείμενα.

Υποδείξεις για την εργασία

- Ένα ψαλίδι μπορντούρας μπορεί να χρησιμοποιηθεί όχι μόνο για πρασιές, αλλά και για μεγάλους και μικρούς θάμνους.
- Πετυχαίνετε την καλύτερη δυνατή απόδοση της συσκευής σας, όταν την κρατάτε έτσι ώστε τα δόντια των μαχαιριών να βρίσκονται σε γωνία περ. 15° προς την πρασιά (βλέπε εικ. 3).
- Τα δίκοπα και αντίστροφα κινούμενα μαχαίρια εξασφαλίζουν την κοπή και στις δύο κατευθύνσεις (βλέπε εικ. 8).
- Για να πετύχετε ομοιόμορφο ύψος κοπής, συνιστάται να τεντώσετε ένα σπάγκο για ίσια γραμμή κατά μήκος της πρασιάς ή του θάμνου. Έτσι κόβονται τα προεξέχοντα κλαδιά (βλέπε εικ. 9).
- Οι πλευρές μίας πρασιάς κόβονται με κινήσεις σε μορφή τόξου από κάτω προς τα επάνω (βλέπε εικ. 10).

Προσοχή στους τοπικούς κανόνες ηχοπροστασίας. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε συγκεκριμένες μέρες και ώρες σύμφωνα με τους κανονισμούς κοινής ησυχίας.

Προσοχή: όταν εργάζεστε να προσέχετε εκεί που κόβετε ότι δεν υπάρχουν συρμάτινοι φράχτες, πάσσαλοι φυτών κτλ.. αυτά μπορεί να βλάψουν τη συσκευή.

Να κρατάτε τη συσκευή πάντα με δύο χέρια, σταθερά με το ένα χέρι την πίσω χειρολαβή και με το άλλο την μπροστινή, τα δάχτυλα πρέπει να είναι κολλημένα πάνω στη συσκευή.

Κλείστε τη συσκευή αμέσως αν μπλοκάρει σε κάποιο κλαδί. Αποσυνδέστε την από το ρεύμα και ελευθερώστε το αντικείμενο.

Να δουλεύετε πάντα απομακρυνόμενοι από την πρίζα. Για αυτό καθορίστε πριν ξεκινήσετε την εργασίας σας την κατεύθυνση εργασίας.

Να προσέχετε η μπαλαντέζα να είναι μακριά από το χώρο που κόβετε. Ποτέ μη βάζετε το καλώδιο πάνω στα φυτά που κόβετε.

Αποφεύγετε υπερφόρτωση της συσκευής.

Σας συστήνουμε να κόβετε τα φυτά σε τραπεζοειδή φόρμα για να αποφύγετε μπλοκάρισμα της συσκευής από παλιά κλωνάρια που είναι στο κάτω μέρος. Αυτό επιτρέπει να κόβετε τα φρέσκα κλωνάρια και να δουλεύετε ευχάριστα.

Ηλεκτρικό φρένο

Για λόγους ασφαλείας η συσκευή είναι εξοπλισμένη με ένα ηλεκτρικό σύστημα φρένου, το οποίο ακινητοποιεί το ταχύτερο δυνατό τα μαχαίρια κοπής κατά την απενεργοποίηση. Για το λόγο αυτό δεν αποκλείεται κατά την απενεργοποίηση της συσκευής να παρουσιαστεί ελαφριά οσμή ή σπινθηροβολία. Αυτό δεν επιδρά στην λειτουργικότητα ή στην ασφάλεια της συσκευής! Να αποφεύγετε να αναβοσβήνετε συχνά χωρίς λόγο τη συσκευή.

7. Αντικατάσταση καλωδίου σύνδεσης με το δίκτυο

Εάν το καλώδιο σύνδεσης με το δίκτυο αυτής της συσκευής είναι ελαττωματικό, πρέπει, προς αποφυγή κινδύνων, να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή το μήμα του εξυπηρέτησης πελατών ή από παρόμοια εξειδικευμένο άτομο.

8. Καθαρισμός, συντήρηση και παραγγελία ανταλλακτικών

Πριν από όλες τις εργασίες τοποθέτησης να βγάζετε το φως από την πρίζα

8.1 Καθαρισμός

- Να κρατάτε όσο πιο ελεύθερα από σκόνη και ακαθαρσίες γίνεται τα συστήματα προστασίας, τις σχισμές εξαερισμού και το κέλυφος του μοτέρ. Σκουπίζετε τη συσκευή με ένα καθαρό πανί, ή καθαρίστε την με πεπλεγμένο αέρα σε χαμηλή πίεση.
- Συνιστούμε να καθαρίζετε τη συσκευή αμέσως μετά από κάθε χρήση.
- Να καθαρίζετε τη συσκευή τακτικά με ένα νωπό πανί και λίγο μαλακό σαπούνι. Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά ή διαλύτες, γιατί δεν αποκλείεται να καταστρέψουν την επιφάνεια της συσκευής. Προσέξτε να μην περάσει νερό στο εσωτερικό της συσκευής.

8.2 Ψήκτρες

Σε περίπτωση σπινθηρισμού παρακαλώ να γίνει έλεγχος στις ψήκτρες από εξειδικευμένο άτομο

8.3 Συντήρηση

- Για να έχετε πάντα άριστη απόδοση, να καθαρίζονται και να λαδώνονται τακτικά τα μαχαίρια. Να απομακρύνετε τις εναποθέσεις με μία βούρτσα και να λαδώνετε ελαφρά (βλέπε εικ. 7).
- Στο εσωτερικό της συσκευής δεν υπάρχουν εξαρτήματα που χρειάζονται συντήρηση.

8.4 Παραγγελία ανταλλακτικών

Κατά την παραγγελία ανταλλακτικών να αναφέρετε τα εξής:

Τύπος της συσκευής
Αριθμός είδους της συσκευής
Αριθμός ταύτισης της συσκευής
Αριθμός ανταλλακτικού

Θα βρείτε τις ισχύουσες τιμές και πληροφορίες στην ιστοσελίδα www.isc-gmbh.info

9. Βλάβες

Η συσκευή δεν λειτουργεί.

Ελέγξτε αν είναι σωστά συνδεδεμένη στο ρεύμα. Αν παρ' όλα αυτά δεν δουλεύει στείλτε τη συσκευή σε ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο μας.

10. Φύλαξη

Να διατηρείτε τη συσκευή και τα αξεσουάρ της σε σκοτεινό, στεγνό χώρο, χωρίς παγετό, και μακριά από παιδιά. Η ιδανική θερμοκρασία αποθήκευσης είναι μεταξύ 5 και 30 °C. Για τη φύλαξη του ψαλιδιού μπορντούρας μπορείτε να το κρεμάσετε στον τοίχο από την τρύπα (εικ. 8/αρ. Α) με τις κατάλληλες βίδες και τα βίσματα.

11. Διάθεση στα απορρίμματα και επαναχρησιμοποίηση

Η συσκευή βρίσκεται σε μία συσκευασία προς αποφυγή ζημιών κατά τη μεταφορά. Αυτή η συσκευασία αποτελείται από πρώτες ύλες και έτσι μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί ή να ανακυκλωθεί. Η συσκευή και τα εξαρτήματά της αποτελούνται από διάφορα υλικά, όπως π.χ. μέταλλο και πλαστικά υλικά. Να παραδίδετε τα ελαττωματικά εξαρτήματα σε κέντρα συλλογής ειδικών απορριμμάτων. Ενημερωθείτε στα ειδικά καταστήματα ή στην διοίκηση της κοινότητας!



☞ Μόνο για χώρες της ΕΕ

Μη πετάτε ηλεκτρικές συσκευές στα οικιακά απορρίμματα.

Σύμφωνα με την Οδηγία 2002/96/ΕΚ για μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και για την μετατροπή σε Εθνικό Δίκαιο πρέπει να συγκεντρώνονται χωριστά τα ηλεκτρικά εργαλεία και να ανακυκλώνονται.

Εναλλακτική λύση ανακύκλωσης αντί επιστροφής

Ο ιδιοκτήτης της ηλεκτρικής συσκευής υποχρεούται εναλλακτικά, αντί να επιστρέψει τη συσκευή, να συμβάλει στην σωστή διάθεση σε περίπτωση που δεν χρειάζεται πλέον τη συσκευή. Η μεταχειρισμένη συσκευή μπορεί να παραχωρηθεί σε Υπηρεσία απόσυρσης η οποία θα εκτελέσει την διάθεση του προϊόντος σύμφωνα με τις εθνικές προδιαγραφές ανακύκλωσης και απορριμμάτων. Δεν συμπεριλαμβάνονται τα εξαρτήματα ή βοηθητικά εξαρτήματα των μεταχειρισμένων συσκευών χωρίς ηλεκτρικά τμήματα.

GR ΕΓΓΥΗΣΗ

Αξιότιμη πελάτισσα, αξιότιμε πελάτη,

Τα προϊόντα μας υπόκεινται σε αυστηρούς ελέγχους ποιότητας. Εάν παρ' όλα αυτά κάποτε δεν λειτουργήσουν άψογα, λυπούμαστε πολύ και σας παρακαλούμε να αποτανθείτε προς το τμήμαμας Εξυπηρέτησης Πελατών, στη διεύθυνση που αναφέρετε σε αυτή την εγγύηση. Ευχαρίστως σας βοηθούμε και τηλεφωνικώς στον αριθμό που αναφέρετε πιο κάτω. Για την κατίσχυση των αξιώσεων εγγύησης ισχύουν τα εξής:

1. Αυτοί οι όροι εγγύησης ρυθμίζουν πρόσθετες παροχές εγγύησης. Από την εγγύηση αυτή δεν θίγονται οι νόμιμες αξιώσεις σας για εγγύηση. Η παροχή της εγγύησής μας είναι για σας δωρεάν.
2. Η εγγύηση καλύπτει αποκλειστικά και μόνο βλάβες που οφείλονται σε ελαττώματα υλικών ή παραγωγής και περιορίζονται στην αποκατάσταση αυτών των ελαττωμάτων ή την αντικατάσταση της συσκευής. Παρακαλούμε να προσέξετε πως οι συσκευές μας δεν προορίζονται για τη βιομηχανία, τη βιοτεχνία και την επαγγελματική χρήση. Για το λόγο αυτό δεν υφίσταται σύμβαση εγγύησης σε περίπτωση χρήσης της συσκευής στη βιομηχανία, βιοτεχνία, για επαγγελματικό ή άλλο παρόμοιο σκοπό. Από την εγγύησή μας αποκλείονται πέραν τούτου αποζημιώσεις για βλάβες μεταφοράς, βλάβες οφειλόμενες σε μη τήρηση της Οδηγίας συναρμολόγησης, ή σε εσφαλμένη εγκατάσταση, μη τήρηση της Οδηγίας χρήσης (π.χ. σύνδεση σε λάθος τάση δικτύου ή είδος ρεύματος), καταχρηστική ή όχι ορθή χρήση (π.χ. υπερφόρτωση ή χρήση μη εγκεκριμένων ανταλλακτικών εργαλείων ή εξαρτημάτων), μη τήρηση των Υποδείξεων συντήρησης και ασφαλείας, είσοδος ξένων αντικειμένων στη συσκευή (όπως π.χ. άμμος ή σκόνη), χρήση βίας ή εξωτερική επίδραση (όπως π.χ. βλάβες από πτώση) καθώς και βλάβες που οφείλονται σε κοινή φθορά. Αυτό ισχύει ιδιαίτερα για συσσωρευτές για τους οποίους παρ' όλα αυτά παρέχουμε εγγύηση 12 μηνών.

Η αξίωση εγγύησης εκπίπτει σε περίπτωση που έγιναν ήδη ξένες επεμβάσεις στη συσκευή.

3. Η διάρκεια της εγγύησης ανέρχεται σε 2 έτη και αρχίζει από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής. Οι αξιώσεις εγγύησης πρέπει να κατισχυθούν πριν την πάροδο της προθεσμίας της εγγύησης εντός δύο εβδομάδων από την διαπίστωση του ελαττώματος. Αποκλείεται η κατίσχυση αξιώσεων εγγύησης μετά την πάροδο της προθεσμίας της εγγύησης. Η επισκευή ή η αντικατάσταση της συσκευής δεν συνεπάγεται ούτε την επέκταση της διάρκειας της εγγύησης ούτε την έναρξη νέας προθεσμίας εγγύησης για τη συσκευή ή τα ενδεχομένως τοποθετηθέντα εξαρτήματα. Το ίδιο ισχύει και σε περίπτωση σέρβις επί τόπου.
4. Για την κατίσχυση της αξίωσης της εγγύησης σας παρακαλούμε να μας αποστείλετε τη συσκευή, χωρίς επιβάρυνσή μας με ταχυδρομικά τέλη, στην πιο κάτω αναφερόμενη διεύθυνση. Μη ξεχάσετε να επισυνάψετε το πρωτότυπο της απόδειξης αγοράς ή άλλο ισχύον αποδεικτικό αγοράς. Για το λόγο αυτό σας παρακαλούμε να φυλάξετε καλά την απόδειξη του ταμείου! Παρακαλούμε επίσης να μας περιγράψετε την αιτία για την διαμαρτυρία σας όσο πιο αναλυτικά γίνεται. Εάν το ελάττωμα της συσκευής σας καλύπτεται από την εγγύησή μας, είτε θα σας επιστραφεί ταχύτατα η επισκευασμένη συσκευή σας, είτε θα λάβετε μία νέα συσκευή.

Φυσικά επισκευάζουμε ευχαρίστως έναντι αμοιβής και ελαττώματα στη συσκευή σας που δεν καλύπτονται ή δεν καλύπτονται πλέον από την εγγύηση. Για το σκοπό αυτό σας παρακαλούμε να αποστείλετε τη συσκευή σας στη διεύθυνση του τμήματός μας για Εξυπηρέτηση Πελατών.

ISC GmbH · Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar



Konformitätserklärung

D erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel

GB explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product

F déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article

I dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo

NL verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product

E declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo

P declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo

DK atestere følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel

S förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln

FIN vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset

EE tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele

CZ vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek

SLO potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek

SK vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok

H a kijelentkezi az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki

PL deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.

BG декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул

LV paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem

LT apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms

RO declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul

GR δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν

HR potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl

BIH potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl

RS potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikl

RUS следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС

UKR проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб

MK ja izjavува следната сообразност согласно ЕУ-директивата и нормите за артикли

TR Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir

N erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel

IS Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staða vöru

Modul Motor GC-HC 9024 T / Modul Kettensäge GC-HC 9024 T (Einhell)

- | | |
|---|---|
| ☐ 2014/29/EU | ☒ 2006/42/EC |
| ☐ 2005/32/EC_2009/125/EC | ☒ Annex IV |
| ☐ 2014/35/EU | Notified Body: TÜV Rheinland LGA Products GmbH |
| ☐ 2006/28/EC | Notified Body No.: 0197 |
| ☒ 2014/30/EU | Reg. No.: BM 50353404 0001 |
| ☐ 2014/32/EU | ☐ 2000/14/EC_2005/88/EC |
| ☐ 2014/53/EC | ☐ Annex V |
| ☐ 2014/68/EU | ☐ Annex VI |
| ☐ 90/396/EC_2009/142/EC | Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A) |
| ☐ 89/686/EC_96/58/EC | P = KW; L/D = cm |
| ☒ 2011/65/EU | Notified Body: |
| | ☐ 2012/46/EU |
| | Emission No.: |

Standard references: EN 60745-1; EN ISO 11680-1; EN ISO 12100; EN 55014-1;
EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3

Landau/Isar, den 10.05.2016

Weichselpartner/General-Manager

Gao/Product-Management

First CE: 16
Art.-No.: 45.012.80 L-No.: 11016
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR013434
Documents registrar: Josef Landauer
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar